



Republic of Serbia

MINISTRY OF FINANCE

Department for Contracting and Financing of EU Funded Programmes (CFCU)

Belgrade, 24 October 2018

CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS

“Supply of Equipment for the Reception Center for the Asylum Seekers

EuropeAid/139681/IH/SUP/RS

Publication ref: 14SER01/06/71

| No. | Question | Answer |
|-----|---|---|
| 1 | We would like to take tender dossier for participation Supply of equipment for the reception center for the asylum seekers, our colleague would collect it on Monday September, 24 th with authorisation, is it enough for getting tender? | Tender Dossier is available on Europe Aid website on the following link: https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?do=publi.welcome&nbPubliList=15&orderby=upd&orderbyad=Desc&searchtype=RS&aofr=139681 In addition, it can also be downloaded from the website of the contracting authority: http://www.cfcu.gov.rs/tender.php?id=475 |
| 2 | We seek clarification over the <u>Selection and award criteria</u> and more specifically the following caveats: <ul style="list-style-type: none">- The average annual turnover of the tenderer must be at least equal to the amount of the submitted proposal.- At least 5 persons of the permanent staff currently work for the tenderer in the field related to this contract.- The tenderer has delivered supplies under at least 2 contracts of similar nature, related to the lot for which the tender is submitted | Please refer to the Instructions to tenders, Article 3 - Participation , which reads “ <i>To be eligible to take part in this tender procedure, tenderers must prove to the satisfaction of the contracting authority that they comply with the necessary legal, technical and financial requirements and have the means to carry out the contract effectively.</i> ” In addition, please refer to the Article 11 – Content of the tender . Please note, pursuant to the section 4.3.4 of the PRAG, that the Contracting Authority cannot give a prior opinion on the assessment of the tender. |

| No. | Question | Answer |
|----------|--|---|
| | <p>We are a family owned and run SME and despite having over 25 years in the sourcing and supply of goods of varying nature, we have not been as active as we once were but we are actively looking to resume our previous level of activity. This means that we may not be able to show proof for some of the criteria mentioned above. Our query is, if we decide to submit a bid(s) without this information, will we be automatically excluded/disqualified?</p> <p>We understand that rules are in place to ultimately protect the client; Having said that, we really would like to prove ourselves in this tender and would appreciate any advice/guidance you may have in this matter.</p> | |
| <p>3</p> | <p>Technical Specifications Lot 1/ 12 - Irrigation hose</p> <p>Considering the required specifications for irrigation hose could you please confirm that an irrigation hose is compatible with Motor water Lot] pump from position 11Q(Lot1) and the hose will 12 Irrigation hose be used for a drain? If yes, could you please confirm that the high-pressure hose with 8 bars is acceptable because the pressure 20-60 bars is too much for a pump with „engine power: 3.6 HP min“?</p> | <p><i>Irrigation hose (Lot 1, 12) must be compatible with water pump (Lot 1, 11). Irrigation hose (Lot 1, 12) will be used for general purpose drain. In the technical specifications for item Irrigation hose (Lot 1, 12) there is a typing error.</i></p> <p><i>Instead of:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>High pressure hose 20-60 bars,</i> <p><i>Should stand:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>High pressure hose 2.0-6.0 bars,</i> <p><i>Irrigation hose (Lot 1, 12) high pressure hose of 2.0 to 6.0 bars is acceptable.</i></p> <p><u><i>Please refer to Corrigendum 2 that shall shortly be published, that shall include the revised Technical Specifications.</i></u></p> |

| No. | Question | Answer |
|-----|---|--|
| 4 | <p>Technical Specifications Lot 3/ 31-Volleyball net We kindly ask you to provide us with indicative photos and/or pictures, and /or drawings with sizes as additional clarification of the technical specifications for preparing a proper offer.</p> | <p><i>In the technical specifications Lot 3, for the item 31- Volleyball net there is a typing error. The description made for this item is the copy of the item 18 – Swing.</i></p> <p><i>Instead of:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Material: wood</i> • <i>"A" shape frame</i> • <i>2 seats, connected to the frame by chains</i> <p><i>Should stand:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Outdoor volleyball net. Mesh 10x10cm. Net length minimum 8,9m, width minimum 1m. Net shorter sides with 2 ropes on each side for tightening the top and bottom of volleyball net.</i> <p><i>You can find an indicative photo of Volleyball net in attachment.</i></p> <p><u><i>Please refer to Corrigendum 2 that shall shortly be published, that shall include the revised Technical Specifications.</i></u></p> |
| 5 | <p>Lot 2, Item 1 - Canteen distribution line for trays, bread and cutlery: The cutlery containers for forks, knives and spoons in canteen distribution lines are in general GN1/4-100mm size. This is the reason why we would like to suggest the following change in Annex II Technical Specifications: “3GN1 / 3-100 mm <u>or</u> 3GN1 / 4-100 mm” instead of “3GN1 / 3-100 mm”.</p> | <p><i>Lot 2, Item 1 - Canteen distribution line for trays, bread and cutlery, remains as stated in the technical specifications.</i></p> |
| 6 | <p>Lot 2, tem 1.2 - GN container: In line with the request for change for item 1, could you please revise the name of this item as “GN container 1/3-100mm <u>or</u> 1/4-100mm stainless steel”?</p> | <p><i>Lot 2, Item 1.2 – GN container, remains as stated in the technical specifications.</i></p> |
| 7 | <p>Lot 2, Item 2 - Hot water bath with warm cabinet (Bain Maries): For the pool capacity, we would like to suggest the following revision for better usage: “Pool capacity <u>4</u></p> | <p><i>Lot 2, Item 2 - Hot water bath with warm cabinet (Bain Maries), remains as stated in the technical specifications.</i></p> |

Contracting Authority's clarifications no. 1

| No. | Question | Answer |
|-----|---|---|
| | <p><u>GN1/1-150 or 4 GN1/1-200</u>; without GN container". In addition, could you please revise the technical specification for power as "power: <u>min 4kW; 240V/1N/50-60Hz or 400V/3N/50-60Hz</u>"?</p> | |
| 8 | <p>Lot 2, Item 2.1 - GN container: In line with the request for change for item 2, could you please revise the name of this item as "GN container <u>1/1-150mm or 1/1-200mm</u> with movable handles and caps incorporated in handles, material inox"?</p> | <p><i>Lot 2, Item 2.1 - GN container, remains as stated in the technical specifications.</i></p> |
| 9 | <p>Lot 2, Item 3 - One level food distribution shelves: Will this item be placed on top of item 2? If yes, then the length of the product should be 1400 mm instead of 2070 mm. If this is the case, could you please revise the dimensions as follows: "dim <u>1400*367*400mm (±5%)</u>"?</p> | <p><i>Lot 2, Item 3 - One level food distribution shelves, will not be placed solely on top of the item 2. Lot 2, Item 3, remains as stated in the technical specifications.</i></p> |
| 10 | <p>Lot 2, Item 4 - Chiller line table for salads: The specification requested for power is restrictive. Could you please revise the specification for power as: "Power: <u>min 0.3 kW; 230V/1N/50-60Hz</u>"?</p> | <p><i>Lot 2, Item 4 - Chiller line table for salads, contains a typing error.</i></p> <p><i>Instead of:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Power: 0.4W (±3%); 230V/1N/50-60Hz</i> <p><i>Should stand:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Power: 0.4kW (±3%); 230V/1N/50-60Hz</i> <p><u><i>Please refer to Corrigendum 2 that shall shortly be published, that shall include the revised Technical Specifications.</i></u></p> |
| 11 | <p>Lot 2, Item 5 – Two levels for food distribution shelf: If item 3 and item 5 will be placed one next to the other, then we propose the following change in the width of item 5: "dim. 2070*<u>367</u>*690mm (±5%)".</p> | <p><i>Lot 2, Item 5- Two levels for food distribution shelf, remains as stated in the technical specifications.</i></p> |
| 12 | <p>Lot 2, Item 6 - Chiller table with cooling glass showcase compartment: Is the requested item a display counter as shown in attached picture? If so, there cannot be any cooling pool like in item no. 4. The showcase must be cooled with ventilated air. Therefore, we kindly request you to delete "cooling pool". Could you please revise the technical specification for power as "power: <u>min 0.85kW; 230V/1N/50-60Hz</u>" and the</p> | <p><i>Lot 2, Item 6 - Chiller table with cooling glass showcase compartment, is not as shown in the picture; it is required that the item has a cooling pool.</i></p> <p><i>Lot 2, Item 6 - Chiller table with cooling glass showcase compartment, contains typing error.</i></p> <p><i>Instead of:</i></p> |

Contracting Authority's clarifications no. 1

| No. | Question | Answer |
|---------------------------------|---|---|
| | <p>dimensions as "maximum 1500*750+300*885/1835"</p> | <ul style="list-style-type: none"> • <i>Power: do 1kw; 230V/1N/50-60Hz</i> <p><i>Should stand:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Power: up to 1kw; 230V/1N/50-60Hz.</i> <p><u><i>Please refer to Corrigendum 2 that shall shortly be published, that shall include the revised Technical Specifications.</i></u></p> |
| <p align="center">13</p> | <p>Lot 2, Item 8 - Kitchen uniforms: In general, kitchen uniforms are made of fabric mix of polyester and cotton. This is the reason why, we propose the following changes: "<u>65% cotton and 35% polyester</u>" instead of "100% cotton" and "<u>65% polyester and 35% viscon</u>" instead of "65% polyester and 35% cotton".</p> | <p><i>Lot 2, Item 8 - Kitchen uniforms, remains as stated in the technical specifications.</i></p> |
| <p align="center">14</p> | <p>Lot 2, Item 13.4 - Cleaning trolley: We believe the word "bracket" should be corrected as "<u>bucket</u>".</p> | <p><i>It is a typing error.</i></p> <p><i>Instead of:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>with min 20L volume bracket</i> <p><i>Should stand:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>with min 20L volume bucket</i> <p><u><i>Please refer to Corrigendum 2 that shall shortly be published, that shall include the revised Technical Specifications.</i></u></p> |
| <p align="center">15</p> | <p>Lot 2, Item 14 - Washing machine: We would like to propose a washing machine with a higher capacity and better specifications, however the tolerance indicated is very limited, so it restricts the models we can offer. This is the reason why, could you please revise the specification for the capacity as follows: "<u>capacity: 17-20 kg</u>"? Could you please revise the specification for drum as follows: "<u>drum volume: max 200 lit.</u>"? Could you please revise the specification for power as follows: "<u>overall power: max. 15 kW</u>"? The tolerance for the dimensions is very limited and restricts the models we can offer. Could you please revise the dimensions as follows: "<u>dim. 900*1000*1300 mm (±10%)</u>"?</p> | <p><i>Lot 2, Item 14 - Washing machine, contains a typing error.</i></p> <p><i>Instead of:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>dim. 900x1000x1300 mm (±5%)</i> <p><i>Should stand:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>dim. 900x1000x1400 mm (±5%)</i> <p><u><i>Please refer to Corrigendum 2 that shall shortly be published, that shall include the revised Technical Specifications.</i></u></p> |
| <p align="center">16</p> | <p>Lot 2, Item 15 - Drying machine: We would like to propose a drying machine with a higher capacity and better specifications, however the tolerance indicated is very limited, so it</p> | <p><i>Lot 2, Item 15 - Drying machine, remains as stated in the technical specifications.</i></p> |

Contracting Authority's clarifications no. 1

| No. | Question | Answer |
|-----------|--|---|
| | <p>restricts the models we can offer. This is the reason why, could you please revise the specification for the capacity as follows: "capacity: 14 kg (<u>±10%</u>)" or "capacity: <u>min 14 kg</u>"? Could you please revise the specification for heater power as follows: "heater power: <u>max. 18 kW</u>"? The tolerance for the dimensions is very limited and restricts the models we can offer. As an example the length of the model with higher capacity that we would like to offer is 970 mm. Could you please revise the dimensions as follows: "dim. <u>885*900*1890 mm (±10%)</u>"?</p> | |
| <p>17</p> | <p>Lot 2, Item 16 - Ironing roller: Could you please confirm that ironing speed 2-6m/min is also acceptable? Could you please revise the specification for heating as follows: "electric heating <u>min 7,5kW</u>"? To enable a broader range of models to be offered, could you please revise the dimensions as follows: "dimensions <u>2100*(700-1100)*1200 mm (±10%)</u>"?</p> | <p><i>Lot 2, Item 16 - Ironing roller, remains as stated in the technical specifications. Ironing roller that complies any speed within the range 1-6m/min is acceptable.</i></p> |
| <p>18</p> | <p>Lot 2, Item 22 - Electric boiler and cooker 200 lit: We would like to offer a product having a capacity of 250 lt, which will be better for the Beneficiary organisation. For this, could you please revise the name of the item as follows: "Electric boiler and cooker <u>min 200 lt</u>"? In addition, the specification requested for power is restrictive. Could you please revise the specification for power as follows: "Connection power <u>min 27 kW</u>, 400V / 3N / AC"?</p> | <p><i>Lot 2, Item 22 - Electric boiler and cooker 200 lit, remains as stated in the technical specifications.</i></p> |
| <p>19</p> | <p>Lot 2, Item 23 - Gas boiler and cooker 200 lit: We would like to offer a product having a capacity of 250 lt, which will be better for the Beneficiary organisation. For this, could you please revise the name of the item as follows: "Gas boiler and cooker <u>min 200 lt</u>"? In addition, the specification requested for power is restrictive. Could you please revise the specification for power as follows: "Connection power <u>min 28 kW</u>"? To enable a broader range of models to be offered, could you please</p> | <p><i>Lot 2, Item 23 - Gas boiler and cooker 200 lit, remains as stated in the technical specifications.</i></p> |
| <p>20</p> | <p>Lot 2, Item 25 - Electric Stove: The specification requested for power is restrictive. Could you please revise the specification for</p> | <p><i>Lot 2, Item 25 - Electric Stove, remains as stated in the technical specifications.</i></p> |

Contracting Authority's clarifications no. 1

| No. | Question | Answer |
|-----|--|---|
| | power as follows: "Connection power: <u>min</u> 10 kW"? In line with the connection power, could you please revise the power for heaters as follows: "4 full heaters 300x300 mm (4 x <u>min</u> 2.5 kW)"? | |
| 21 | Lot 2, Item 26 - Gas Stove: Is this item home type or industrial type of product? We would like to suggest an industrial-type gas stove, which has bigger capacity as this product will be used in a center. Please note that industrial type gas stoves generally do not have different powers for each burner. This is the reason why, we propose the following change in the technical specifications: " <u>4 open gas burners: 4 x 5 kW (± 3%)</u> " instead of "4 open gas burners: 1 x 7 kW (with double burner crown); + 1 x 3.5 kW. + 2 x 5.5 kW (± 3%)". The specifications in tender seem to be referring to a specific brand and model, restricting other manufacturers to offer their own products. | <i>Lot 2, Item 26 - Gas Stove, is a professional type.</i> <i>Lot 2, Item 26 - Gas Stove, remains as stated in the technical specifications.</i> |
| 22 | Lot 2, Item 27 - Combined Stove: Is this item home type or industrial type of product? We would like to suggest an industrial-type combined stove, which has bigger capacity as this product will be used in a center. This is the reason why, we propose the following change in the technical specifications: "2 open plink burners: <u>2 x min 5 kW</u> ; power of electric heating plates: 2 x <u>min 2.0 kw</u> " instead of "2 open plink burners: 1 x 5.5 kW + 1 x 3.5 kW; power of electric heating plates: 2 x 2.0 kw". | <i>Lot 2, Item 27 - Combined Stove, is a professional type.</i> <i>Lot 2, Item 27 - Combined Stove, remains as stated in the technical specifications.</i> |
| 23 | Lot 2, Item 33 - Industrial kitchen chiller - refrigerator: To enable a broader range of models to be offered, could you please revise the capacity as follows: " <u>net interior capacity min 600 liters</u> "? Could you please revise the dimensions as follows: "dim. 750*800*2050 mm (<u>±10%</u>)"? | <i>Lot 2, Item 33 - Industrial kitchen chiller - refrigerator, remains as stated in the technical specifications.</i> |
| 24 | Lot 2, Item 34 - Industrial kitchen chiller - refrigerator: Is this item home type or industrial type of product? To enable a broader range of models to be offered, could you please revise the capacity as follows: "capacity <u>min 350 liters</u> "? Could you please revise the dimensions as follows: "dim. (550- | <i>Lot 2, Item 34 - Industrial kitchen chiller - refrigerator, is a professional type.</i> <i>Lot 2, Item 34 - Industrial kitchen chiller-refrigerator, remains as stated in the technical specifications.</i> |

Contracting Authority's clarifications no. 1

| No. | Question | Answer |
|-----|--|---|
| | 750)*(700-800)*2050 mm (<u>±10%</u>)? | |
| 25 | Lot 2, Item 35 - Electric Grill: To enable a broader range of models to be offered, could you please revise the specification for power as follows: “power: <u>max. 15 kW</u> ”? | <i>Lot 2, Item 35 – Electric Grill, remains as stated in the technical specifications.</i> |
| 26 | Lot 2, Item 36 - Gas Grill: To enable a broader range of models to be offered, could you please revise the specification for power as follows: “connection power: <u>max. 15 kW</u> ”? | <i>Lot 2, Item 36 – Gas Grill, remains as stated in the technical specifications.</i> |
| 27 | Lot 2, Item 37 - Fluid dishwasher: To enable a broader range of models to be offered, could you please revise the specification for power as follows: “total power supply: <u>max. 10 kW</u> ”? Besides, could you please specify the dimensions of the inlet and outlet tables separately. | <i>Lot 2, Item 37 – Fluid Dishwasher, remains as stated in the technical specifications.</i> |
| 28 | Lot 2, Item 38 - Bread cutting machine: To enable a broader range of models to be offered, could you please revise the specification for particle thickness as follows: “particle thickness <u>14-16 mm</u> ”. Could you please revise the specification for power as follows: “power <u>min.0.3 kW</u> ; <u>240 or 400V</u> / 3N / 50Hz / 1400 rpm”? Could you please revise the dimensions as follows: “dim. (<u>50-70</u>)*(<u>50-80</u>)*110 mm (<u>±10%</u>)?” | <i>Lot 2, Item 38 - Bread cutting machine, remains as stated in the technical specifications.</i> |
| 29 | Lot 2, Item 39 - Potato peeler: To enable a broader range of models to be offered, could you please revise the specification for power as follows: “connection power <u>min. 0.75 kW</u> ”? Could you please revise the dimensions as follows, as the requested specification restricts the models we can offer: “dim. <u>min 440*495*1000mm</u> ”? | <i>Lot 2, Item 39 – Potato peeler, remains as stated in the technical specifications.</i> |
| 30 | Lot 2, Item 40 - Meat grinder: To enable a broader range of models to be offered, could you please revise the dimensions as follows: “dimensions <u>min 29*30*40 cm</u> ” or delete the dimension specification as it restricts the models that could be offered? | <i>Lot 2, Item 40 – Meat grinder, remains as stated in the technical specifications.</i> |

Contracting Authority's clarifications no. 1

| No. | Question | Answer |
|-----|--|---|
| 31 | <p>Lot 2, Item 41 - Dough mixer: To enable a broader range of models to be offered, could you please revise the test capacity as follows: “test capacity per cycle <u>min. 20 kg</u>”? Could you please revise the specification for power as follows: “power <u>min. 1,2 kW</u>”? Could you please revise the dimension specification as “Dimensions minimum <u>520*430*730 mm</u>” as the requested dimension specification restricts the models that could be offered?</p> | <p><i>Lot 2, Item 41 – Dough mixer, remains as stated in the technical specifications.</i></p> |
| 32 | <p>Lot 2, Item 45 - Cooling cabinet - freezer: Is this product home type or industrial type? If this is a home type cooling cabinet- freezer, could you please revise the specification for capacity as follows, to enable a broader range of models to be offered: “capacity min <u>250l</u>”?</p> | <p><i>Lot 2, Item 45 - Cooling cabinet – freezer, remains as stated in the technical specifications.</i> <i>This type of Cooling cabinet – freezer is a professional type..</i></p> |
| 33 | <p>Lot 2, Item 46 - Ice maker: To enable a broader range of models to be offered, could you please revise the specification for capacity as follows: “capacity min <u>24 kg/24h</u>”? Could you please revise the dimension specification as “Dim. <u>min. 400*450*330 mm</u>” as the requested dimension specification restricts the models that could be offered?</p> | <p><i>Lot 2, Item 46 - Ice maker, remains as stated in the technical specifications.</i></p> |
| 34 | <p>Lot 2, Item 50 - Vegetable chopping machine: Could you please provide an indicative photo of the product you request? Could you please delete the dimension specification as it restricts the models that could be proposed?</p> | <p><i>Lot 2, Item 50 - Vegetable chopping machine, remains as stated in the technical specifications.</i> <i>You can find an indicative photo in the attachment.</i></p> |
| 35 | <p>Lot 2, Item 53 - Gravity salami cutter: To enable a broader range of models to be offered, could you please revise the specification for knife dimension as follows: “knife dimension: minimum <u>Ø270mm</u>”? Could you please revise the dimension specification as “dimensions minimum: <u>610*340*410 mm</u>”?</p> | <p><i>Lot 2, Item 53 - Gravity salami cutter, remains as stated in the technical specifications.</i></p> |
| 36 | <p>Lot 2, Item 54 - Serving cart: Could you please revise the dimension specification as follows: “dimension of each shelf <u>820*500 mm (±10%)</u>”?</p> | <p><i>Lot 2, Item 54 - Serving cart, remains as stated in the technical specifications.</i></p> |
| 37 | <p>Lot 2, Item 64 - Mechanical table scale: Could we supply a digital table scale instead of a mechanical table scale, which will be better for the Beneficiary? If yes, could you</p> | <p><i>Lot 2, Item 64 - Mechanical table scale, remains as stated in the technical specifications.</i></p> |

Contracting Authority's clarifications no. 1

| No. | Question | Answer |
|------------|---|--|
| | please revise the item name as follows: "Mechanical <u>or Digital</u> Table Scale"? | <i>Mechanical table scale is required.</i> |
| 38 | Lot 2, For all items from Item 65 onwards: Could you please revise the dimension tolerance as (<u>±10%</u>) instead of (±5%) for all items from item 65 onwards, as small tolerances restrict to brands/models we can offer. | <i>Lot 2, For all items from Item 65 onwards, remains as stated in the technical specifications.</i> |
| 39 | Lot 2, Items 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96: Could you please revise the capacity tolerance for pots as (<u>±10%</u>) instead of (±3%), as small tolerances restrict to brands/models we can offer. | <i>Lot 2, Items 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, remains as stated in the technical specifications.</i> |
| 40 | Lot 1, Regarding point 1, please clarify what is meant by "grass barges". Could you better define this item? | <i>Lot 1, Item 1 - Mini Tractor with attachments, "grass barges" refers to container for cut grass.</i> |
| 41 | Lot 1, In the point 12 it is requested an irrigation high pressure hose of 20-60 bars. Could you kind confirm if this range of pressure is actually required? And if so, could you specify the material of the requested hose? | <p><i>Irrigation hose (Lot 1, 12) must be compatible with water pump (Lot 1, 11). Irrigation hose (Lot 1, 12) will be used for general purpose drain. In the technical specification for item Irrigation hose (Lot 1, 12) there is a typing error. Instead of:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <i>• High pressure hose 20-60 bars,</i> <p><i>Should stand:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <i>• High pressure hose 2.0-6.0 bars,</i> <p><i>Irrigation hose (Lot 1, 12) high pressure hose of 2.0 to 6.0 bars is acceptable.</i></p> <p><i><u>Please refer to Corrigendum 2 that shall shortly be published, that shall include the revised Technical Specifications.</u></i></p> |
| 42 | Lot 1, Please clarify if the voltage of the requested generator in the point 21 it must be three-phase 240V and not 380V/400V. Moreover clarify which kind of electrical outlet (socket for example) is requested for 12 V. | <p><i>Lot 1, Item 21 – Aggregate, typing error: Instead of:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <i>• voltage three-phase 240V 50hZ, 12V outlet, socket outlet, socket three-phase industrial.</i> <p><i>Should stand:</i></p> |

Contracting Authority's clarifications no. 1

| No. | Question | Answer |
|-----|---|--|
| | | <ul style="list-style-type: none"> • <i>voltage three-phase 240V/380V 50hZ, 12V outlet, socket outlet, socket three-phase industrial.</i> <p><i><u>Please refer to Corrigendum 2 that shall shortly be published that shall include the revised Technical Specifications.</u></i></p> |
| 43 | <p>Lot 1, Regarding point 28, please clarify which kind of material the lathe must process (Steel, plastic, wood or other ...)</p> | <p><i>Lot 1, Item 28 – Lathe, for metal processing.</i></p> |